

CASIO®



Enhorabuena por haber seleccionado este reloj CASIO.

Para cerciorarse de que el reloj le proporcione los años de servicio para los que fue diseñado, asegúrese de leer y seguir atentamente las instrucciones descritas en este manual, y especialmente la información contenida en "Precauciones de funcionamiento" y "Mantenimiento por el usuario".

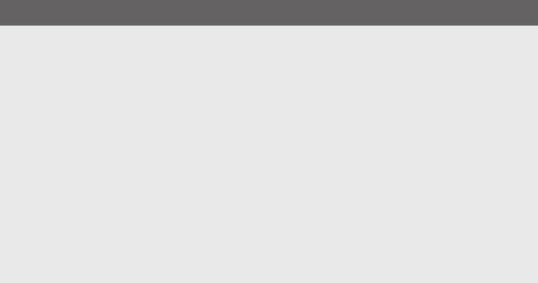


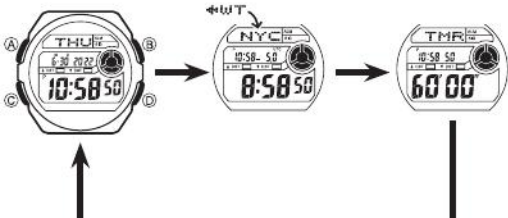
Esquema de los procedimientos

La siguiente es una lista de consulta práctica que contiene todos los procedimientos operacionales de este manual.

<i>Para especificar su ciudad local</i>	<i>ES-10</i>
<i>Para realizar la recepción manual</i>	<i>ES-27</i>
<i>Para activar y desactivar la recepción automática</i>	<i>ES-29</i>
<i>Para mostrar la pantalla de la última señal</i>	<i>ES-30</i>
<i>Para ver la hora en otra ciudad.....</i>	<i>ES-34</i>
<i>Para alternar la hora de un código de ciudad entre hora estándar y horario de verano.....</i>	<i>ES-35</i>
<i>Para ajustar el tiempo de inicio de la cuenta regresiva.....</i>	<i>ES-36</i>
<i>Para utilizar el temporizador</i>	<i>ES-37</i>
<i>Para medir tiempos con el cronómetro.....</i>	<i>ES-39</i>
<i>Para ajustar la hora de alarma.....</i>	<i>ES-41</i>
<i>Para probar la alarma</i>	<i>ES-42</i>

<i>Para activar y desactivar la alarma diaria y la señal horaria.....</i>	<i>ES-42</i>
<i>Para ajustar la hora y la fecha.....</i>	<i>ES-45</i>
<i>Para cambiar el ajuste del horario de verano (horario de ahorro de luz diurna).....</i>	<i>ES-52</i>
<i>Para desactivar la visualización automática.....</i>	<i>ES-53</i>
<i>Para activar la visualización automática.....</i>	<i>ES-53</i>
<i>Para activar y desactivar el tono de operación de los botones.....</i>	<i>ES-55</i>









- **Lo primero que debe hacer después de comprar este reloj es especificar su ciudad local (la ciudad en donde utiliza habitualmente el reloj). Para obtener más información, consulte “Para especificar su ciudad local” (página ES-10).**
- **Cuando utilice el reloj fuera de las áreas de alcance de los transmisores de señal horaria, el ajuste de la hora actual deberá realizarse manualmente, según se requiera. Para obtener más información sobre los ajustes manuales, consulte “Indicación de la hora” (página ES-43).**
- **La señal de calibración de hora de EE.UU. puede ser captada por el reloj mientras se encuentra en América del Norte. En este manual, el término “América del Norte” se refiere a la zona constituida por Canadá, Estados Unidos continental, y México.**



¡Importante!

- En condiciones normales, el reloj deberá indicar la hora correcta en cuanto usted selecciona el código de su ciudad local. Si no es así, se debería ajustar automáticamente después de la siguiente operación de recepción automática (en medio de la noche). También podrá realizar la recepción manual (página ES-27) o ajustar la hora manualmente (página ES-45).
- El reloj recibirá automáticamente la señal de calibración de hora desde el transmisor correspondiente (en medio de la noche) y actualizará sus ajustes de conformidad. Si desea información acerca de la correlación entre los códigos de ciudades y los transmisores, consulte “Códigos de ciudades locales y transmisores” (página ES-18).
- Según los ajustes predeterminados de fábrica, la recepción automática está desactivada para todos los siguientes códigos de ciudades: **HNL** (Honolulu), **ANC** (Anchorage), **MOW** (Moscú), **HKG** (Hong Kong), y **BJS** (Beijing). Para obtener detalles sobre cómo activar la recepción automática para estos códigos de ciudades, consulte “Para activar y desactivar la recepción automática” en la página ES-29.

- Si lo desea, puede deshabilitar la recepción de la señal horaria. Para obtener más información, consulte “Para activar y desactivar la recepción automática” en la página ES-29.
- Consulte los mapas en “Rangos de recepción aproximados” (página ES-19) si desea información acerca de los rangos de recepción del reloj.
- Si se encuentra en una región donde no se utiliza el horario de verano (horario de ahorro de luz diurna), desactive el ajuste DST (página ES-52).

Recepción de la señal de calibración de hora

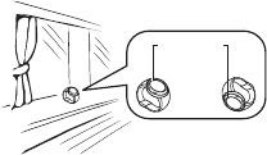
Hay dos métodos diferentes que puede utilizar para recibir la señal de calibración de hora: recepción automática y recepción manual.

- **Recepción automática**

Con la recepción automática, el reloj recibe automáticamente la señal de calibración de hora hasta seis veces al día. Las operaciones de recepción automática restantes se cancelan en cuanto tenga lugar una recepción automática con éxito. Para obtener más información, consulte “Acerca de la recepción automática” (página ES-21).

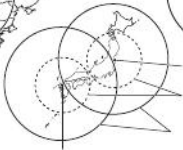
- **Recepción manual**

La recepción manual le permite iniciar una operación de recepción de calibración de hora con sólo presionar un botón. Para obtener más información, consulte "Para realizar la recepción manual" (página ES-27).





- La recepción de la señal de calibración de hora tarda de dos a diez minutos, aunque en algunos casos puede tardar hasta 20 minutos. Tenga la precaución de no realizar ninguna operación con los botones ni de mover el reloj durante este lapso de tiempo.
- La señal de calibración de hora que el reloj intentará captar depende del ajuste del código de ciudad local actual, tal como se muestra a continuación. Si utiliza el reloj en Japón o Europa (que disponen de dos estaciones transmisoras diferentes), se intentará recibir la señal de calibración de hora de uno de los transmisores de la zona en que se encuentra. Si no es posible recibir la señal, se intentará recibir la señal de calibración del otro transmisor.



- La recepción de la señal podría ser imposible en las distancias indicadas a continuación durante ciertas épocas del año u horas del día. Las interferencias de radio también podrán ocasionar problemas con la recepción.
 - Transmisores de Mainflingen (Alemania) o Anthorn (Inglaterra): 500 kilómetros (310 millas)
 - Transmisor de Fort Collins (Estados Unidos): 600 millas (1.000 kilómetros)
 - Transmisores de Fukushima o Fukuoka/Saga (Japón): 500 kilómetros (310 millas)
- Aun cuando el reloj se encuentre dentro del rango de recepción de un transmisor, la recepción de la señal podría resultar imposible ocasionalmente debido a los efectos de los perfiles geográficos, estructuras, clima, estación del año, hora del día, interferencias de radio, etc. La señal se debilita a distancias de aproximadamente 500 kilómetros del transmisor, por lo que sería aún mayor el impacto de las condiciones mencionadas anteriormente.

Nota

- Cuando llegue una hora de calibración, el reloj recibirá la señal de calibración sólo si está en el modo de indicación de la hora o el modo de hora mundial. La recepción no se realizará si se llega a una hora de calibración mientras usted está configurando los ajustes.
- La recepción automática de la señal de calibración está diseñada para realizarse entre la medianoche y las 5:00 a.m., mientras duerme (suponiendo que la hora del modo de indicación de la hora está correctamente ajustada). De noche, antes de irse a dormir, quítese el reloj de la muñeca y colóquelo en un lugar donde pueda recibir fácilmente la señal.
- El reloj recibe la señal de calibración durante dos a diez minutos todos los días, cuando la hora en el modo de indicación de la hora llega a cada una de las horas de calibración. No realice ninguna operación con los botones dentro de los diez minutos antes o después de cualquiera de las horas de calibración. Si lo hiciese, no se podrá realizar una calibración correcta.

- Tenga en cuenta que la recepción de la señal de calibración depende de la hora actual en el modo de indicación de la hora. La operación de recepción se realiza siempre que en la pantalla se muestre cualquiera de las horas de calibración, independientemente de si la hora mostrada es realmente la hora correcta o no.
- La recepción de la señal de calibración se deshabilita durante el curso de una operación del temporizador de cuenta regresiva.



- Utilice el indicador de recepción como una guía para verificar la intensidad de la señal y para encontrar la mejor ubicación para el reloj durante las operaciones de recepción de la señal.
- Tras la recepción de la señal de calibración de hora y la calibración del ajuste de la hora del reloj, el indicador de recepción de Nivel 3 permanecerá en la pantalla en todos los modos. El indicador de recepción de Nivel 3 no se visualizará si la recepción de la señal no fue exitosa o después de realizar manualmente el ajuste de la hora actual.
- El indicador de recepción de Nivel 3 se visualiza solamente cuando el reloj puede recibir correctamente tanto los datos de la hora como los de la fecha. No se visualizará cuando reciba solamente los datos de la hora.
- El indicador de recepción de Nivel 3 indica que al menos una de las operaciones de recepción automática de la señal de calibración fue exitosa. Sin embargo, tenga en cuenta que el indicador de recepción de Nivel 3 desaparecerá de la pantalla cuando se efectúe la primera operación de recepción automática del día.



RC!

1988

1988

10:58

10:58

10:58

A

B

C

D

Nota

- Para interrumpir una operación de recepción y volver al modo de recepción, presione (D).
- Si la operación de recepción no se realiza correctamente, el mensaje **ERR** aparece en la pantalla durante aproximadamente uno o dos minutos. Luego, el reloj vuelve al modo de indicación de la hora.
- También puede cambiar de la pantalla de última señal o pantalla **ERR** a la pantalla de indicación normal de la hora presionando (D).
- La recepción de la señal de calibración se deshabilita durante el curso de una operación del temporizador de cuenta regresiva.









NYC

10:58-40

9:58 50



3. Presione (A) para salir de la pantalla de ajuste.

Para utilizar el temporizador

Presione (D) en el modo de temporizador para poner en marcha el temporizador de cuenta regresiva.

- Al llegar al final de la cuenta regresiva, la alarma suena durante 10 segundos o hasta que la detenga presionando cualquier botón. El tiempo de la cuenta regresiva se restablece automáticamente a su valor de inicio después que cese la alarma.
- Presione (D) para poner en pausa una operación de cuenta regresiva en curso. Vuelva a presionar (D) para reanudar la cuenta regresiva.
- Para detener una operación de cuenta regresiva, primero póngala en pausa (presionando (D)) y luego presione (A). Esto hace que el tiempo de la cuenta regresiva vuelva a su valor inicial.
- La recepción de la señal de calibración se deshabilita durante el curso de una operación del temporizador de cuenta regresiva.









ALM

ALARM
OFF

05:58 50

HOURS MINUTES

2:00





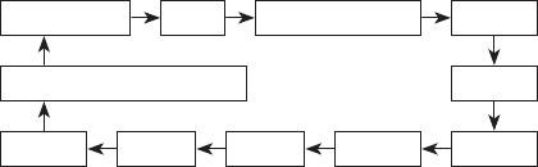


A

B

C

D



TYO		
AUTO		
12H		
50		
^P 22 10:58 00		
^M 6-30 ^O		

ENG	PYC	
M/D		

- DST automático (**AUTO**) solo se puede seleccionar mientras **HNL, ANC, YVR, LAX, YEA, DEN, MEX, YWG, CHI, MIA, YTO, NYC, YHZ, YYT, LIS, LON, MAD, PAR, ROM, BER, STO, ATH, MOW, HKG, BJS, TPE, SEL**, o **TYO** se encuentra seleccionado como código de la ciudad local. Para obtener más información, consulte "Horario de verano (DST)" a continuación.
 - Si reposiciona los segundos a **00** mientras el conteo en curso está en el rango de 30 a 59, los minutos aumentan en 1. En el rango de 00 a 29, los segundos se reposicionan a **00**, sin ningún cambio en los minutos.
4. Presione **(A)** para salir de la pantalla de ajuste.

Horario de verano (DST)

El horario de verano (o ahorro de luz diurna) adelanta el ajuste de la hora una hora con respecto a la hora estándar. Tenga en cuenta que no todos los países, e incluso áreas locales, utilizan el horario de verano.

Las señales de calibración de hora transmitidas desde Mainflingen (Alemania), Anthon (Inglaterra), o Fort Collins (Estados Unidos) incluyen tanto datos de horario estándar como de DST. Cuando se activa el ajuste DST automático, el reloj cambia automáticamente entre horario estándar y DST (horario de verano), de conformidad con la señal horaria recibida.

Las señales de calibración de hora transmitidas desde Fukushima y Fukuoka/Saga (Japón) no incluyen datos del horario de verano.

- El ajuste inicial predeterminado para el horario de verano depende de la ciudad que ha especificado como su ciudad local.
 - El ajuste DST predeterminado inicial es “DST automático (AUTO)” cuando ha especificado una de las siguientes ciudades como su ciudad local: **ANC, YVR, LAX, YEA, DEN, MEX, YWG, CHI, MIA, YTO, NYC, YHZ, YYT, LIS, LON, MAD, PAR, ROM, BER, STO, ATH, MOW, TYO.**

- El ajuste DST predeterminado inicial es "DST desactivado (**OFF**)" cuando ha especificado una de las siguientes ciudades como su ciudad local: **HNL, HKG, BJS, TPE, SEL**.
- El ajuste DST predeterminado inicial es "DST desactivado (**OFF**)" cuando ha especificado una ciudad que no admite la recepción de la señal horaria como su ciudad local.
- Si experimenta problemas con la recepción de la señal de calibración de hora en su área, probablemente lo mejor sería cambiar manualmente entre horario estándar y horario de verano (horario de ahorro de luz diurna).





THU

6:30
2022

6:30 2022

10:58 AM

MUTE

A

B

C

D

Para activar y desactivar el tono de operación de los botones

En cualquier modo (salvo que se esté visualizando una pantalla de ajuste), mantenga presionado **Ⓢ** para que el tono de operación de los botones cambie entre activado (No se visualiza **MUTE**) y desactivado (se visualiza **MUTE**).

- Dado que el botón **Ⓢ** también es el botón de cambio de modo, si lo mantiene presionado para activar o desactivar el tono de operación de los botones, también cambiará el modo actual del reloj.
- El indicador **MUTE** se visualiza en todos los modos cuando el tono de operación de los botones esté desactivado.

Función de retorno automático

- Si deja el reloj con la pantalla de última señal en el modo de indicación de la hora durante uno o dos minutos sin realizar ninguna operación, se volverá automáticamente a la pantalla de fecha y hora actual en el modo de indicación de la hora.
- Si deja el reloj en el modo de alarma durante dos o tres minutos sin realizar ninguna operación, se volverá automáticamente al modo de indicación de la hora.

- Si deja el reloj con un ajuste destellando en la pantalla durante dos o tres minutos sin realizar ninguna operación, el reloj saldrá automáticamente de la pantalla de ajuste.

Desplazamiento

Los botones (B) y (D) se utilizan en diversos modos y pantallas de ajuste para desplazarse a través de los datos. Por lo general, si mantiene presionado estos botones durante una operación de desplazamiento, los datos se desplazarán rápidamente.

Pantallas iniciales

Cuando ingresa al modo de hora mundial o de alarma, aparecerán en primer lugar los datos que se estaban visualizando la última vez que salió del modo.

Precauciones sobre la indicación de la hora atómica radiocontrolada

- Una carga electrostática fuerte puede ocasionar un ajuste incorrecto de la hora.
- La señal de calibración de hora rebota en la ionosfera. Debido a esto, los factores tales como cambios en las condiciones de reflectividad de la ionosfera, así como también el desplazamiento de la ionosfera a mayores altitudes debido a cambios atmosféricos estacionales o la hora del día, pueden modificar el rango de recepción de la señal y hacer que dicha recepción sea temporalmente imposible.
- Aunque la señal de calibración de hora sea recibida correctamente, ciertas condiciones pueden provocar un desajuste de la hora de hasta un segundo.
- El ajuste de la hora actual conforme a la señal de calibración de hora tiene prioridad sobre cualquier otro ajuste de la hora que usted realice.
- El reloj cuenta con actualización automática de fecha y día de la semana para el período comprendido entre el 1 de enero de 2000 y el 31 de diciembre de 2099. El ajuste de la fecha mediante una señal de calibración de hora no es posible a partir del 1 de enero de 2100.
- Este reloj puede recibir señales que distinguen los años bisiestos de los no bisiestos.

- Si bien este reloj fue diseñado para recibir tanto datos de la hora (hora, minutos, segundos) como datos de la fecha (año, mes, día), ciertas condiciones de la señal pueden limitar la recepción solamente a los datos de la hora.
- Normalmente, la fecha de recepción de la señal que se muestra en la pantalla de última señal son los datos de fecha incluidos en la señal de calibración de hora recibida. Sin embargo, cuando se reciben solo datos de la hora, la pantalla de última señal muestra la fecha tal como se indica en el modo de indicación de la hora en el momento de recepción de la señal.
- Si usted se encuentra en un área en donde la recepción correcta de la señal de calibración de hora es imposible, el reloj seguirá marcando la hora con la precisión indicada en "Especificaciones".

Indicación de la hora

- El día de la semana se visualiza automáticamente de acuerdo con los ajustes de la fecha (año, mes y día).
- El año se puede definir dentro del rango de 2000 a 2099.
- El calendario completamente automático incorporado al reloj se ajusta a las distintas duraciones de los meses y años bisiestos. Una vez que ajuste la fecha, ya no necesitará cambiarla, a menos que haya cambiado la pila del reloj.
- Las horas del modo de indicación de la hora y todos los códigos de ciudad del modo de hora mundial se calculan de acuerdo con el desfase UTC de cada ciudad.
- La diferencia UTC es un valor que indica la diferencia horaria entre un punto de referencia en Green, Inglaterra, y la zona horaria en donde está ubicada la ciudad.
- La sigla "UTC" corresponde a "Coordinated Universal Time" (Hora Universal Coordinada), que es la norma científica internacional de medición del tiempo. Se basa en relojes atómicos (cesio) cuidadosamente mantenidos que miden el tiempo con una precisión de microsegundos. Los segundos de saltos se añaden o se quitan, según sea necesario, para mantener el UTC sincronizado con la rotación de la tierra.

Formatos de indicación de la hora de 12 horas/24 horas

El formato de 12 horas/24 horas que seleccionó en el modo de indicación de la hora se aplica a todos los demás modos.

- Con el formato de 12 horas, el indicador PM (**P**) aparece sobre la presentación para las horas comprendidas entre el mediodía y las 11:59 p.m., y no aparece ningún indicador para las horas comprendidas entre la medianoche y las 11:59 a.m.
- Con el formato de 24 horas, las horas se visualizan desde las 0:00 hasta las 23:59, sin ningún indicador.

Iluminación

La pantalla del reloj se ilumina para facilitar la lectura en la oscuridad. En cualquier modo (excepto cuando se está visualizando una pantalla de ajuste), presione **(B)** para iluminar la pantalla durante aproximadamente tres segundos.

Precauciones sobre la iluminación

- El LED pierde su potencia lumínica después de un uso muy prolongado.
- La iluminación puede ser difícil de ver bajo la luz directa del sol.
- La iluminación se desactiva automáticamente cada vez que suena una alarma o cuando se está realizando la recepción de calibración de la hora.
- El uso frecuente de la iluminación agotará la pila.

Recepción de la señal de calibración de hora: Recepción automática hasta seis veces al día (las recepciones automáticas restantes se cancelan en cuanto tenga lugar una recepción exitosa); recepción manual; pantalla de última señal; cambio automático entre hora estándar/horario de verano

Señales de calibración de hora que se pueden recibir: Mainflingen, Alemania (indicativo de llamada: DCF77, frecuencia: 77,5 kHz); Anthorn, Inglaterra (indicativo de llamada: MSF, frecuencia: 60,0 kHz); Fukushima, Japón (indicativo de llamada: JJY, frecuencia: 40,0 kHz); Fukuoka/Saga, Japón (indicativo de llamada: JJY, frecuencia: 60,0 kHz); Fort Collins, Colorado, Estados Unidos (indicativo de llamada: WWVB, frecuencia: 60,0 kHz)

Hora mundial: 48 ciudades (29 zonas horarias); desfase UTC

Otros: Hora estándar/horario de verano (ahorro de luz diurna)

Temporizador:

Unidad de medición: 1 segundo

Rango de entrada: 1 minuto a 60 minutos (incrementos de 1 minuto)

Cronómetro:

Unidad de medición: 1/100 segundos

Capacidad de medición: 59' 59,99"

Modos de medición: Tiempo transcurrido, tiempo fraccionario, dos tiempos de llegada

Alarma: Alarma diaria; señal horaria

Iluminación: Luz LED

Otros: Función de visualización automática; activación/desactivación del tono de operación de los botones

Pila: Una pila de litio (Tipo: CR1620)

Aproximadamente 3 años con el tipo CR1620 (suponiendo una operación de alarma de 10 segundos por día, una operación de iluminación de 3 segundos por día y una recepción de señal de 6 minutos por día)

El uso frecuente de la iluminación podría acortar la duración de la pila.

Las especificaciones están sujetas a cambios sin previo aviso.

- No utilice el reloj durante la práctica de buceo de profundidad u otro tipo de buceo que requiera botellas de aire.
- Los relojes que no llevan la inscripción WATER RESIST o WATER RESISTANT en la cubierta posterior no están protegidos contra los efectos del sudor. Evite utilizarlos en circunstancias donde queden expuestos a condiciones de sudor intenso o alta humedad, o a salpicaduras de agua.
- Aunque el reloj sea resistente al agua, tenga en cuenta las precauciones de uso descritas a continuación. Tales tipos de usos pueden reducir la resistencia al agua y causar el empañado del cristal.
 - No accione la corona ni los botones mientras el reloj está sumergido en el agua o está mojado.
 - No utilice el reloj mientras se está duchando.
 - No utilice el reloj en una pileta de natación climatizada, un sauna u otros entornos de temperaturas y humedad elevadas.
 - No utilice el reloj mientras se lava las manos o la cara, realiza quehaceres domésticos, o mientras realiza otras tareas que impliquen el uso de jabones o detergentes.

- Después de sumergirlo en agua de mar, utilice agua dulce para eliminar toda la sal y suciedad del reloj.
- Para mantener la resistencia al agua, haga reemplazar las juntas del reloj periódicamente (aproximadamente una vez cada dos o tres años).
- Siempre que haga reemplazar la pila, un técnico capacitado inspeccionará su reloj para mantener su correcta estanqueidad. Para reemplazar la pila es necesario utilizar herramientas especiales. Siempre solicite el reemplazo de la pila al comerciante minorista original o un centro de servicio autorizado CASIO.
- Algunos relojes resistentes al agua poseen correas de cuero decorativos. Evite nadar, lavar o realizar cualquier otra actividad en que la correa de cuero entre en contacto directo con el agua.

- La superficie interior del cristal del reloj puede empañarse cuando quede expuesto a una caída brusca de la temperatura. Si la humedad desaparece relativamente rápido no existirá ningún problema. Los cambios extremos y repentinos de temperatura (como cuando entra a una habitación con aire acondicionado en verano y permanece cerca de una salida de aire del acondicionador, o cuando sale de una habitación con calefacción en invierno y deja que su reloj entre en contacto con la nieve), pueden hacer que el empañado del cristal tarde más tiempo en despejarse. Si el empañado del cristal no desaparece o si advierte que hay humedad debajo del cristal, deje de usar el reloj inmediatamente y llévelo a su comerciante minorista original o a un centro de servicio autorizado CASIO.
- Su reloj resistente al agua ha sido probado de acuerdo con las normas de la Organización Internacional de Normalización.

Correa

- Una correa demasiado ceñida puede provocar sudor y dificultar la circulación de aire por debajo de la correa, ocasionando irritación de la piel. No lleve la correa demasiado ceñida. Entre la correa y su muñeca debe haber espacio suficiente como para que pueda introducir un dedo.
- El deterioro, el óxido y otras condiciones pueden hacer que la correa se quiebre o se separe del reloj y que los pasadores de la correa se salgan de su posición o se desprendan y caigan. Esto supone el riesgo de que el reloj se suelte de su muñeca y lo pierda, además de suponer el riesgo de que le cause lesiones personales. Siempre asegúrese de cuidar bien la correa y de mantenerla limpia.
- Deje de usar la correa de inmediato si advierte cualquiera de las siguientes condiciones: pérdida de flexibilidad, rajaduras, decoloración, flojedad, desprendimiento o caída de los pasadores de enganche de la correa, o cualquier otra anomalía. Lleve su reloj a su comerciante minorista original o a un centro de servicio autorizado CASIO para su inspección y reparación (se le cobrarán cargos por esto) o para que le cambien la correa por otra nueva (se le cobrarán cargos por esto).

Temperatura

- Nunca deje su reloj sobre el tablero de un automóvil, cerca de un calefactor ni en cualquier otro lugar donde quede expuesto a temperaturas muy altas. Tampoco deje su reloj donde quede expuesto a temperaturas muy bajas. Las temperaturas extremas pueden provocar que el reloj se atrase o se adelante, se detenga o presente alguna otra falla.
- Si deja el reloj en una zona con temperaturas superiores a +60°C (140°F) durante periodos prolongados pueden producirse problemas en su LCD. La pantalla LCD puede ser difícil de leer a temperaturas inferiores a 0°C (32°F) y superiores a +40°C (104°F).

Impacto

- Su reloj está diseñado para soportar los impactos producidos durante el uso diario normal y actividades ligeras tales como tirar y atrapar una pelota, jugar al tenis, etc. Sin embargo, si deja caer el reloj o lo somete a un fuerte impacto, podría sufrir una avería. Tenga en cuenta que los diseños resistentes a los golpes (G-SHOCK, BABY-G, G-MS) pueden utilizarse mientras maneja una sierra de cadena o realiza otras actividades que generan una intensa vibración, o practica actividades deportivas extenuantes (motocross, etc.).

Magnetismo

- Aunque el reloj digital no es afectado normalmente por el magnetismo, debe evitar exponerlo a un magnetismo muy intenso (tal como un equipo médico, etc.) porque podría producirse un mal funcionamiento o daños en los componentes electrónicos.

Carga electrostática

- La exposición a una carga electrostática muy potente puede hacer que el reloj muestre una hora incorrecta. La carga electrostática muy potente también puede dañar los componentes electrónicos.
- La carga electrostática puede generar una pantalla en blanco momentáneamente o presentar un efecto de arco iris en la pantalla.

Productos químicos

- No deje que el reloj entre en contacto con diluyentes, gasolina, solventes, aceites o grasas, ni con limpiadores, adhesivos, pinturas, medicinas o cosméticos que contengan tales ingredientes. Esto puede provocar decoloración o daños en la caja de resina, correa de resina, cuero y otras piezas.

Almacenamiento

- Si no va a utilizar el reloj durante un periodo prolongado, límpielo para eliminar toda la suciedad, sudor y humedad y guárdelo en un lugar seco y fresco.

Componentes de resina

- Si estando aún húmedo, permite que el reloj permanezca en contacto con otros elementos, o lo guarda junto con otros elementos durante un tiempo prolongado, el color de los componentes de resina podrá transferirse a otros elementos, o el color de éstos podrá transferirse a los componentes de resina de su reloj. Asegúrese de secar completamente el reloj antes de guardarlo y compruebe, también, que no quede en contacto con otros elementos.
- Si deja el reloj en un lugar expuesto a la luz directa del sol (rayos ultravioletas), o si no limpia la suciedad del reloj durante periodos prolongados puede provocar su decoloración.
- La fricción causada por ciertas condiciones (fuerza externa frecuente, roce sostenido, impacto, etc.) puede provocar la decoloración de los componentes pintados.

- Si existieran cifras impresas en la correa, el roce intenso del área pintada puede provocar decoloración.
- Si deja el reloj mojado por un tiempo prolongado se podrán desvanecer los colores fluorescentes. Si se moja el reloj, séquelo completamente lo más pronto posible.
- Las piezas de resina semitransparentes pueden decolorarse debido al sudor y a la suciedad, y también si se las expone a altas temperaturas o humedad por lapsos de tiempo prolongados.
- El uso diario y el almacenamiento de larga duración de su reloj puede producir el deterioro, la rotura o la dobladura de los componentes de resina. La extensión de tales daños depende de las condiciones de uso y de almacenamiento.

Correa de cuero

- Si deja el reloj en contacto con otros elementos, o lo guarda junto con otros elementos durante lapsos de tiempo prolongados cuando está mojado puede provocar que el color de la correa de cuero se transfiera a tales elementos o que el color de éstos se transfiera a la correa de cuero. Antes de almacenar el reloj, asegúrese de secarlo por completo con un paño suave y compruebe que no quede en contacto con otros elementos.

- Si deja la correa de cuero donde quede expuesta a la luz directa del sol (rayos ultravioletas), o si no limpia la suciedad de la correa de cuero durante períodos prolongados puede provocar su decoloración.

PRECAUCIÓN: Si expone una correa de cuero al roce o la suciedad podrá causar transferencia de color o cambio de color.

Componentes metálicos

- Si no limpia la suciedad de los componentes metálicos puede provocar la formación de óxido, aunque dichos componentes sean de acero inoxidable o enchapado. Si los componentes metálicos quedan expuestos al sudor o al agua, séquelos completamente con un paño suave y absorbente y después déjelos en un lugar bien ventilado hasta que se sequen.
- Utilice un cepillo de dientes suave o similar para restregar el metal con una solución débil de agua y detergente suave neutro, o agua jabonosa. A continuación, enjuague con agua para eliminar por completo el detergente remanente y séquelo con un paño absorbente suave. Cuando lave los componentes de metal, envuelva la caja del reloj con un plástico transparente de cocina para que no entre en contacto con el detergente o jabón.



- En el caso de una correa de resina, lave con agua y luego seque con un paño suave. Tenga en cuenta que algunas veces pueden aparecer manchas en la superficie de la correa de resina. Esto no tendrá ningún efecto en su piel ni en su ropa. Limpie con un paño hasta eliminar las manchas.
- Elimine el agua y el sudor de la correa de cuero con un paño suave.
- Si no acciona la corona, los botones o el bisel rotatorio se podrían producir posteriormente, problemas de funcionamiento. Para mantener un buen funcionamiento, gire periódicamente la corona y el bisel rotatorio, y presione los botones.

Peligros acerca del cuidado negligente del reloj

Óxido

- Aunque el acero utilizado en la fabricación del reloj es altamente resistente al óxido, podrá oxidarse si no se limpia el reloj cuando está sucio.
 - La suciedad del reloj puede hacer imposible que el oxígeno entre en contacto con el metal, lo cual puede resultar en la formación de una capa de oxidación en la superficie de metal y la consiguiente formación de óxido.

- El óxido puede dar lugar a partes filosas en los componentes metálicos como también puede hacer que los pasadores de la correa se salgan de su posición o se desprendan y caigan. Si advierte alguna anomalía, deje de usar el reloj inmediatamente y llévelo a su comerciante minorista original o a un centro de servicio autorizado CASIO.
- Aunque la superficie del metal parezca limpia, el sudor y el óxido en las grietas pueden manchar las mangas de la ropa, provocar irritación de la piel e interferir en el desempeño del reloj.

Desgaste prematuro

- Si deja sudor o agua sobre la correa de resina o bisel, o guarda el reloj en un lugar expuesto a alta humedad puede provocar cortes, roturas o desgaste prematuro.

Irritación de la piel

- Las personas con piel sensible o condición física débil pueden sufrir irritación de la piel cuando usan el reloj. Tales personas deben prestar especial atención para mantener siempre limpia la correa de cuero o de resina. Si en algún momento sufriera sarpullido o irritación de la piel, quítese el reloj inmediatamente y consulte con un dermatólogo.

Reemplazo de la pila

- Deje que su comerciante minorista original o el Centro de servicio autorizado CASIO le reemplace la pila.
- Asegúrese de que le reemplacen la pila por una del tipo especificado en esta Guía del usuario. El uso de una pila de diferente tipo puede ocasionar un mal funcionamiento.
- Cuando reemplace la pila, solicite que se realicen las comprobaciones de estanqueidad del reloj.
- Con el transcurso del tiempo, los componentes de resina decorativos pueden desgastarse, agrietarse o doblarse debido al uso diario normal. Tenga en cuenta que cuando se observen rajaduras u otras anomalías que puedan ser indicios de posibles daños en un reloj que haya sido entregado para el cambio de la pila, el reloj le será devuelto con una explicación acerca de la anomalía, sin haberse realizado el servicio solicitado.

Pila original

- La pila instalada en su reloj cuando lo compra se utiliza para pruebas de funcionamiento y rendimiento en la fábrica.
- Las pilas de prueba pueden agotarse antes de que se cumpla la vida útil nominal indicada en la Guía del usuario. Tenga presente que se le cobrará el reemplazo de la pila, aunque sea necesario reemplazarla dentro del periodo de garantía del reloj.

Carga baja de la pila

- La carga baja de la pila se indica mediante un error considerable en la indicación de la hora, la atenuación de los datos visualizados en la pantalla o una pantalla en blanco.
- La operación del reloj con la carga baja de la pila puede provocar un mal funcionamiento. Reemplace la pila tan pronto como sea posible.



ENG	SUN	MON	TUE	WED	THU	FRI	SAT
ESP	DOM	LUN	MAR	MIE	JUE	VIE	SAB
FRA	DIM	LUN	MAR	MER	JEU	VEN	SAM
POR	DOM	SEG	TER	QUA	QUI	SEX	SAB
DEU	SON	MON	DIE	MIT	DON	FRE	SAM
ITA	DOM	LUN	MAR	MER	GIO	VEN	SAB
CHN	日	一	二	三	四	五	六
PYC	BC	ПH	BT	CP	4T	ПT	CB
JPN	日	月	火	水	木	金	土

THE UNIVERSITY OF CHICAGO